

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 969/2003**av den 5 juni 2003****om ändring av förordning (EG) nr 925/2003 med avseende på importkvoter för mjöl av vete eller av blandsäd av vete och råg samt malt**EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

Artikel 1

med beaktande av rådets beslut 2003/298/EG av den 14 april 2003 om ingående av ett protokoll om anpassning av handelsaspekterna i Europaavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Tjeckien, å andra sidan, för att beakta resultaten av förhandlingarna mellan parterna om nya ömsesidiga jordbruksmedgivanden ⁽¹⁾, särskilt artikel 3.2 i detta, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med beslut 2003/298/EG, som skall tillämpas från och med den 1 maj 2003, har gemenskapen förbundit sig att för varje regleringsår fastställa importtullkvoter med minskad tullsats eller tullfria importtullkvoter för 16 875 ton mjöl av vete eller av blandsäd av vete och råg (löpnummer 09.4618) och 45 250 ton malt (löpnummer 09.4619) med ursprung i Tjeckien.
- (2) Dessa importkvoter skall fram till och med den 30 juni 2003 förvaltas enligt kommissionens förordning (EG) nr 925/2003 om tillämpningsföreskrifter för rådets beslut 2003/298/EG beträffande medgivanden i form av gemenskapstullkvoter för vissa spannmålsprodukter med ursprung i Tjeckien och om ändring av förordning (EG) nr 2809/2000 ⁽²⁾.
- (3) För enkelheten skall bör bestämmelserna i kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 av den 2 juli 1993 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 2913/92 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen ⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 444/2002 ⁽⁴⁾, tillämpas på dessa kvoter från och med den 1 juli 2003, som är det nya regleringsårets första dag.
- (4) Tillämpningsperioderna för kvoterna i bilaga I till förordning (EG) nr 925/2003 överensstämmer inte med perioderna i beslut 2003/298/EG. Den bilagan bör därför ersättas.
- (5) Förordning (EG) nr 925/2003 bör därför ändras.
- (6) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

Förordning (EG) nr 925/2003 ändras på följande sätt:

1) Artikel 1 skall ändras på följande sätt:

a) Följande punkter 2a och 2b skall införas:

"2a För import av mjöl av vete eller av blandsäd av vete och råg med KN-nummer 1101 00 enligt bilaga I och med ursprung i Republiken Tjeckien, för vilken en minskning till 20 % av tullsatsen för mest gynnad nation beviljas vid import inom ramen för tullkvoten med löpnummer 09.4618 i enlighet med beslut 2003/298/EG, skall en importlicens som utfärdats enligt bestämmelserna i den här förordningen uppvisas.

2b För import av malt med KN-nummer 1107 enligt bilaga I och med ursprung i Republiken Tjeckien, för vilken tullfrihet beviljas vid import inom ramen för tullkvoten med löpnummer 09.4619 i enlighet med beslut 2003/298/EG, skall en importlicens som utfärdats enligt bestämmelserna i den här förordningen uppvisas."

b) I punkt 3 skall den inledande meningen ersättas med följande:

"De produkter som avses i punkterna 1–2b skall övergå till fri omsättning på villkor att ett av följande dokument visas upp:"

2) Följande artikel 1a skall införas:

"Artikel 1a

Från och med den 1 juli 2003 skall import av mjöl av vete eller blandsäd av vete och råg samt malt med ursprung i Tjeckien enligt bilaga I förvaltas av kommissionen i enlighet med artiklarna 308a, 308b och 308c i förordning (EEG) nr 2454/93 ^(*). Från det datumet skall löpnumren för dessa importkvoter vara 09.5831 respektive 09.5832.

^(*) EGT L 253, 11.10.1993, s. 1."

3) I artikel 3 andra stycket skall följande mening läggas till:

"Importlicenser som utfärdas i juni 2003 för produkter inom de kvoter som avses i artikel 1.2a och 1.2b skall emellertid endast vara giltiga till och med den 30 juni 2003."

4) I artikel 9 skall andra stycket ersättas med följande:

"Den skall tillämpas från och med den 1 maj 2003."

5) Bilaga I skall ersättas med bilaga till denna förordning.

⁽¹⁾ EUT L 107, 30.4.2003, s. 12.⁽²⁾ EUT L 131, 28.5.2003, s. 3.⁽³⁾ EGT L 253, 11.10.1993, s. 1.⁽⁴⁾ EGT L 68, 12.3.2002, s. 11.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 maj 2003.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 5 juni 2003.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

*BILAGA**"BILAGA I*

Förteckning över sådana produkter med ursprung i Republiken Tjeckien som avses i artikel 1.1–1.2b och i artikel 1a

KN-nummer	Kvotens löpnummer fr.o.m. 1.7.2002 t.o.m. 30.6.2003	Kvotens löpnummer fr.o.m. 1.7.2003	Beskrivning	Tullsats (% av MGN)	Kvantitet fr.o.m. 1.7.2002 t.o.m. 30.6.2003 (ton)	Årlig kvantitet fr.o.m. 1.7.2003 (ton)
1001	09.4638	09.4638	Vete samt blandsäd av vete och råg	Fritt	100 000	200 000
1005 10 90 1005 90 00	09.4639	09.4639	Majs	Fritt	10 000	20 000
1101 00	09.4618	09.5831	Finmalet mjöl av vete eller av blandsäd av vete och råg	20 %	16 875	16 875
1107	09.4619	09.5832	Malt	Fritt	45 250	45 250"